

Chambre des Représentants

SESSION EXTRAORDINAIRE 1974

2 MAI 1974

PROPOSITION DE LOI

modifiant les articles 263 et 265 du Code judiciaire concernant les conditions de nomination des greffiers des justices de paix, des tribunaux de police et des tribunaux.

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La présente proposition de loi tend à ouvrir, en faveur des commis-greffiers d'une justice de paix, d'un tribunal de police, d'un tribunal de première instance, d'un tribunal du travail et d'un tribunal de commerce, des possibilités de promotion équivalant à celles qui sont déjà prévues pour de tels fonctionnaires à la cour d'appel, la cour du travail et la Cour de cassation.

L'article 267, § 1, 2°, du Code judiciaire stipule notamment que le commis-greffier qui a, pendant cinq ans au moins, exercé cette fonction dans une cour peut être candidat à une nomination de greffier à une cour d'appel ou à une cour du travail.

L'article 269, § 1, du même Code prévoit, à la Cour de cassation, une possibilité identique en faveur du commis-greffier à cette cour.

Des conditions de nomination analogues n'existent cependant pas pour les commis-greffiers des justices de paix, des tribunaux de police, des tribunaux de première instance, des tribunaux du travail et des tribunaux de commerce.

Les conditions de nomination à la fonction de commis-greffier sont cependant absolument identiques pour tous les tribunaux et toutes les cours : nous les trouvons à l'article 263, § 3, du Code judiciaire pour les justices de paix et les tribunaux de police, à l'article 265, § 2, du Code judiciaire pour les tribunaux, à l'article 267, § 2, du Code judiciaire pour les cours d'appels et à l'article 269, § 2, du Code judiciaire pour la Cour de cassation.

Dans ces circonstances, il semble équitable de prévoir des conditions de nomination et de promotion équivalentes pour les commis-greffiers de n'importe quel tribunal ou de n'importe quelle cour.

A cet effet, il conviendrait de modifier l'article 263, § 2, 2°, du Code judiciaire en insérant, entre les premier et tr

Kamer van Volksvertegenwoordigers

BUITENGEWONE ZITTING 1974

2 MEI 1974

WETSVOORSTEL

tot wijziging van de artikelen 263 en 265 van het Gerechtelijk Wetboek betreffende de benoemingsvoorwaarden voor de griffiers van de vrederechten, politierechtbanken en rechtbanken.

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Het onderhavige wetsvoorstel strekt ertoe aan de klerk-griffiers bij een vrederecht, een politierechtbank, een rechtbank van eerste aanleg, een arbeidsrechtbank en een rechtbank van koophandel gelijkwaardige bevorderingsmogelijkheden tot griffier te openen als degene die voor deze ambtenaren reeds voorzien zijn bij het hof van beroep, het arbeidshof en bij het Hof van Cassatie.

Artikel 267, § 1, 2°, van het Gerechtelijk Wetboek bepaalt onder meer dat de klerk-griffier die gedurende ten minste 5 jaar dit ambt bij een hof uitgeoefend heeft kandidaat kan zijn voor een benoeming tot griffier bij een hof van beroep of een arbeidshof.

Artikel 269, § 1, van hetzelfde Wetboek voorziet bij het Hof van Cassatie in eenzelfde mogelijkheid voor de klerk-griffier bij dit hof.

Gelijkaardige benoemingsvoorwaarden bestaan echter niet voor de klerk-griffier bij de vrederechten, de politierechtbanken, de rechtbanken van eerste aanleg, de arbeidsrechtbanken en de rechtbanken van koophandel.

Nochtans zijn de voorwaarden voor de benoeming tot klerk-griffier volledig identiek voor alle rechtbanken en hoven, zoals voorzien wordt door artikel 263, § 3, van het Gerechtelijk Wetboek voor de vrederechten en politierechtbanken, door artikel 265, § 2, van het Gerechtelijk Wetboek voor de rechtbanken, door artikel 267, § 2, van het Gerechtelijk Wetboek voor de hoven van beroep en door artikel 269, § 2, van het Gerechtelijk Wetboek voor het Hof van Cassatie.

In deze omstandigheden komt het dan ook billijk voor gelijkwaardige benoemings- en bevorderingsmogelijkheden te voorzien voor de klerk-griffier van om het even welke rechtbank of hof.

Daartoe dienen in artikel 263, § 2, 2°, van het Gerechtelijk Wetboek de volgende woorden te worden ingevoegd : « of

sième alinéas, le texte suivant : « ou avoir exercé pendant cinq ans au moins les fonctions de commis-greffier dans une justice de paix ou un tribunal de police ».

A l'article 265, § 2, 2°, il conviendrait également d'insérer, entre les premier et troisième alinéas, le texte suivant : « ou avoir exercé pendant cinq ans au moins les fonctions de commis-greffier dans un tribunal de première instance, un tribunal du travail ou un tribunal de commerce ».

PROPOSITION DE LOI

Article 1.

L'article 263, § 2, du Code judiciaire est remplacé par le texte suivant :

« § 2. — Pour pouvoir être nommé greffier à la justice de paix ou au tribunal de police, il faut :

1. être âgé de vingt-cinq ans accomplis;
2. être docteur en droit et avoir fait pendant six mois au moins un stage au greffe d'une cour, d'un tribunal, d'une justice de paix ou d'un tribunal de police, ou avoir exercé pendant cinq ans au moins les fonctions de commis-greffier dans une justice de paix ou un tribunal de police, ou être porteur d'un certificat d'études moyennes du degré supérieur ou d'études déclarées équivalentes par le Roi, ainsi que du certificat de candidat-greffier. »

Art. 2.

L'article 265, § 1, du Code judiciaire est remplacé par le texte suivant :

« § 1. — Pour pouvoir être nommé greffier au tribunal de première instance, au tribunal du travail ou au tribunal de commerce, il faut :

1. avoir vingt-cinq ans accomplis;
2. être docteur en droit et avoir fait pendant un an au moins un stage au greffe d'une cour, d'un tribunal, d'une justice de paix ou d'un tribunal de police, ou avoir exercé pendant cinq ans au moins les fonctions de commis-greffier dans un tribunal de première instance, un tribunal du travail ou un tribunal de commerce, ou être porteur d'un certificat d'études moyennes du degré supérieur ou d'études déclarées équivalentes par le Roi, ainsi que du certificat de candidat-greffier. »

28 mars 1974.

ten minste vijf jaar het ambt van klerk-griffier hebben uitgeoefend bij een vredegerecht of politierechtbank ».

In artikel 265, § 2, 2°, moet eveneens de volgende passus worden ingelast : « of ten minste vijf jaar het ambt hebben uitgeoefend van klerk-griffier bij een rechtbank van eerste aanleg, een arbeidsrechtbank of een rechtbank van koop-handel ».

A. BOURGEOIS.

WETSVOORSTEL

Artikel 1.

Artikel 263, § 2, van het Gerechtelijk Wetboek wordt vervangen door volgende tekst :

« § 2. — Om tot griffier bij het vredegerecht of bij de politierechtbank benoemd te worden moet men :

1. volle vijftientwintig jaar oud zijn;
2. doctor in de rechten zijn en ten minste 6 maanden stage op de griffie van een hof, een rechtbank, een vredegerecht of een politierechtbank hebben doorgemaakt, of ten minste vijf jaar het ambt van klerk-griffier hebben uitgeoefend bij een vredegerecht of politierechtbank, of houder zijn van een getuigschrift van hoger middelbaar onderwijs of door de Koning gelijkwaardig verklaard onderwijs, alsmede van het getuigschrift van kandidaat-griffier. »

Art. 2.

Artikel 265, § 1, van hetzelfde Wetboek wordt vervangen door volgende tekst :

« § 1. — Om tot griffier bij de rechtbank van eerste aanleg, bij een arbeidsrechtbank of bij een rechtbank van koop-handel te worden benoemd, moet men :

1. volle vijftientwintig jaar oud zijn;
2. doctor in de rechten zijn en ten minste één jaar stage op de griffie van het hof, rechtbank, vredegerecht of politierechtbank hebben doorgemaakt, of ten minste vijf jaar het ambt hebben uitgeoefend van klerk-griffier bij een rechtbank van eerste aanleg, bij een arbeidsrechtbank of bij een rechtbank van koop-handel, of houder zijn van een getuigschrift van hoger middelbaar onderwijs of door de Koning gelijkwaardig verklaard onderwijs, alsmede van het getuigschrift van kandidaat-griffier. »

28 maart 1974.

A. BOURGEOIS,
A. LARIDON,
H. SUYKERBUYK.